



S.L. 0007/2021 M.L.

NOSOTROS, JOSÉ NICOLÁS ASCENCIO HERNÁNDEZ, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], de este domicilio, con Documento Único de Identidad [REDACTED] [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED], actuando en mi calidad de Presidente de la Junta Directiva y por consecuencia Representante Legal del **INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, INPEP**, entidad oficial autónoma, de derecho público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guion dos cuatro uno cero siete cinco guion cero cero dos guion cinco, nombrado mediante acuerdo número **CINCUENTA Y UNO** de fecha diez de junio del dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor **NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ**, a partir del día once de junio del dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número ciento ocho del Tomo cuatrocientos veintitrés de fecha once de junio del dos mil diecinueve y con fundamento en los artículos cuatro y diecinueve de la Ley del **INPEP**, en relación a los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y que en adelante me denominare "**EL INPEP**", "**EL INSTITUTO**" o "**EL CONTRATANTE**", por una parte y por la otra el señor **LEOPOLDO FEDERICO SILIEZAR LEDEZMA**, de [REDACTED] años de edad [REDACTED] del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED] de nacionalidad [REDACTED] con Documento único de Identidad número [REDACTED] [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED], actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderado Especial Administrativo de la sociedad "**ENLACEVISION, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE**", que puede abreviarse **ENLACEVISION, S.A. DE C.V.**", de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] [REDACTED] con Registro de Contribuyente de Conformidad a la Ley del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número: [REDACTED] [REDACTED] tal como lo compruebo con la siguiente documentación: a)



S.L. 0007/2021 M.L.

Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad **"ENLACEVISIÓN, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que se abrevia **"ENLACEVISIÓN, S.A. DE C.V."**, otorgada en la ciudad y departamento de San Salvador, a las nueve horas del día cinco de febrero de dos mil diez, ante oficios del notario Carlos Rene Zepeda Rosales, inscrita en el Registro de Comercio al número **VEINTE** del Libro **DOS MIL QUINIENTOS VEINTIDÓS**, del Registro de Sociedades, el veintidós de febrero de dos mil diez, de la cual consta que es una sociedad anónima, de capital variable, de nacionalidad salvadoreña, que su domicilio es el que se ha dicho, que su denominación es como se ha expresado, que su plazo es indefinido, que la administración de la sociedad según lo decida la Junta General de Accionistas estará confiada a un Administrador Único Propietario, con su respectivo suplente, o a una Junta Directiva compuesta de tres Directores Propietarios y sus respectivos suplentes; tanto el Administrador Único Propietario y su respectivo suplente, como los miembros de la Junta Directiva durarán en sus funciones un periodo de cinco años y corresponderá al Administrador Único Propietario o a quien lo sustituya, la representación legal, uso de la firma social y podrá otorgar actos como el presente. b) Escritura Pública de Modificación al pacto social, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diez horas del día seis de febrero de dos mil dieciséis, ante los oficios del Notario Alex Alberto Pérez Melendez, de la cual consta que se acordó cambiar el domicilio de la sociedad de Santiago Texacuangos a la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, quedando las demás cláusulas del pacto social original sin modificación alguna. Inscrita en el Registro de Comercio bajo el número **DOCE** del Libro **TRES MIL SEISCIENTOS TREINTA Y DOS**, del Registro de Sociedades, el día veinticuatro de agosto de dos mil dieciséis c) Certificación de la Credencial de Elección de Administración Única de la Sociedad **"ENLACEVISIÓN, S.A. DE C.V."**, extendida por el Secretario de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el día siete de junio de dos mil dieciocho; inscrita en el Registro de Comercio al número **TREINTA Y OCHO**, del Libro **TRES MIL NOVECIENTOS UNO**, del Registro de Sociedades, el día ocho de junio de dos mil dieciocho, en la que certifica que en la Junta General Ordinaria de Accionistas de la referida sociedad, celebrada en la ciudad y departamento de San Salvador, a las nueve



horas y treinta minutos del día seis de junio de dos mil dieciocho, se adoptó el acuerdo en el que se eligió a la nueva Administración Única, en la que resultó electo el compareciente y firmante como Administrador Único Propietario de la sociedad, para el periodo de cinco años, estando dicho nombramiento vigente a la fecha. d) Testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial, otorgado en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, a las nueve horas y treinta minutos del día veintidós de enero de dos mil veinte, en los oficios del notario Erwin Alexander Haas Quinteros, por Don Gerardo Enrique Ordoñez Villarreal, en su calidad de Administrador Único Propietario y por lo tanto Representante Legal de la sociedad **ENLACEVISIÓN, S.A. DE C.V.**, en el cual consta que el compareciente está plenamente facultado para otorgar entre otros actos como el presente, y en el mencionado poder el notario autorizante dio fe de la existencia legal de la sociedad y de la personería del otorgante para ejecutar dicho poder, y de la cual consta que por lo cual está plenamente facultado para otorgar actos como el presente, quien en este instrumento me denominaré **LA CONTRATISTA**, y en las calidades antes expresadas **MANIFESTAMOS**: Que hemos acordado otorgar el presente contrato proveniente del proceso de Libre Gestión número **CIENTO NOVENTAY OCHO/ DOS MIL VEINTE**, denominado **"SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO"**; de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará **LACAP**, su reglamento que en adelante se denominará **RELACAP** y a las cláusulas que se detallan a continuación: I) **OBJETO DEL CONTRATO**: El objeto del presente contrato consiste en brindar servicio de Internet y VPN por el período comprendido del día uno de enero hasta el treinta y uno de diciembre ambas fechas del año dos mil veintiuno, bajo las condiciones y especificaciones técnicas establecidas en la Sección IV de los Términos de Referencia, oferta técnica y económica presentada por la contratista y cláusulas del presente contrato. II) **DOCUMENTOS CONTRACTUALES**: Forman parte de los documentos contractuales: a) Términos de Referencias, b) Oferta Técnica presentada por **ENLACEVISION, S.A. DE C.V.** y demás documentos presentados por la contratista, c) Resolución de Gerencia Número **CERO- DOS- CERO VEINTICUATRO- DOS MIL VEINTE**, de fecha



S.L. 0007/2021 M.L.

veintitrés de diciembre de dos mil veinte, en la que resolvió: Adjudicar de forma parcial los Ítem UNO, DOS, TRES Y CINCO correlativos de acuerdo a los términos de referencia de la Libre Gestión CIENTO NOVENTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTE denominada "SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO", a la Sociedad ENLACEVISION, S.A. DE C.V., por un valor total de NUEVE MIL VEINTICUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 9,024.00), IVA incluido, d) Garantía de Cumplimiento de Contrato, y otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con fondos propios con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual la unidad solicitante ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El INPEP se compromete a cancelar al contratista la cantidad de NUEVE MIL VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 9,024.00), precio que incluye los impuestos correspondientes. Se realizara UN pago mensual durante DOCE MESES, por la cantidad de SETECIENTOS CINCUENTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 752.00); dentro del plazo de treinta días calendarios posteriores a la entrega del quedan, en la Unidad Financiera del módulo cinco de la institución. Todo pago que realice el INPEP con motivo de contrato, estará gravado con los impuestos correspondientes, de conformidad al Código Tributario y demás leyes vigentes. IV) PLAZO LUGAR DE ENTREGA Y VIGENCIA DEL CONTRATO: El plazo de ejecución del "SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO", será de UN año a partir del día UNO de enero al TREINTA Y UNO de diciembre de dos mil veintiuno. El lugar de entrega del servicio objeto de la presente contratación, será de la siguiente forma: Para los ÍTEMS UNO Y DOS Subgerencia de Informática, en las instalaciones administrativas centrales del INPEP, ubicadas en el Centro de Gobierno, entre quince y diecisiete calle poniente, San Salvador. Para el ÍTEM TRES: [REDACTED]



S.L. 0007/2021 M.L.

[REDACTED] r. Para el ÍTEM CINCO: SITIO A Instalaciones Administrativas Centrales del INPEP, ubicadas en centro de gobierno, entre quince y diecisiete calle poniente, San Salvador. Para el SITIO B Será definido por INPEP, en coordinación con el Administrador del Contrato y la Contratista. V) GARANTIA: Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, el contratista otorgará a favor del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, Garantía de Cumplimiento de Contrato, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al DIEZ por ciento del valor contratado; la cual tendrá vigencia de TRECE MESES contados a partir de la fecha del contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del INPEP, dentro de los diez días hábiles, después de la fecha de distribuido el contrato, y adoptará una de las siguientes formas: a) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, y b) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas. Para facilitar el acceso a las MIPYMES podrá presentar en concepto de GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO Cheque certificado, Pagaré u otro título valor que facilite su participación. Ambas partes acuerdan que en caso de incumplimiento del presente contrato, el INPEP hará efectiva dicha garantía y la efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido. VI) ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato, quien será el Ingeniero Oscar Enrique Santos Marcia, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis, de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP. VII) MODIFICACIÓN: El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y ochenta y tres B de la LACAP, debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución modificativa, debiendo el contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo



S.L. 0007/2021 M.L.

indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. VIII) **PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. IX) **CESIÓN:** Salvo autorización expresa del INPEP, el contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. X) **CONFIDENCIALIDAD:** El contratista se compromete a guardar la confidencialidad de la información revelada por el INPEP, independientemente del medio empleado para transmitirla ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceros a menos que el INPEP lo autorice en forma escrita. La contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el INPEP se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. XI) **SANCIONES:** En caso de incumplimiento, el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el INPEP, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. XII) **TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado. XIII) **ARREGLO DIRECTO:** Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del contrato, las partes contratantes podrán de conformidad al artículo ciento sesenta y cuatro de la LACAP, arreglar sus diferencias por medio del Arreglo Directo, para tal



S.L. 0007/2021 M.L.

efecto se observará el procedimiento establecido en el artículo antes señalado. XIV) **JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de acuerdo al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de ésta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, la contratista acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. XV) **INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El INPEP se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del INPEP con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el INPEP. XVI) **MARCO LEGAL:** El presente Contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, Leyes en materia Contencioso Administrativo y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador aplicables a este Contrato. XVII) **NOTIFICACIONES:** Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico, éste último será brindado a la persona que funge como Administrador del Contrato y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: El contratante en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en el módulo Ocho segunda planta de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador, y La Contratista [REDACTED]

[REDACTED] todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. El presente contrato se celebra de conformidad a la Resolución de adjudicación, emitida por Gerencia del INPEP número CERO DOS- CERO VEINTICUATRO- DOS MIL VEINTE de fecha



S.L. 0007/2021 M.L.

veintitrés de diciembre de dos mil veinte, de la cual consta que se adjudicó en forma parcial los Ítems uno, dos, tres y cinco correlativos de acuerdo a los términos de referencia de la Libre Gestión número **CIENTO NOVENTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTE** denominado **"SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO"**, a la Sociedad **"ENLACEVISION, S.A. DE C.V."**; por cumplir con los requisitos legales, técnicos, estar acorde a los precios de mercado y dentro de la disponibilidad presupuestaria; y cumple con los intereses de la Institución. Lo anterior de conformidad a los establecido en los artículos dieciocho y cincuenta y seis de la LACAP y su Reglamento; así como la recomendación de la Unidad Solicitante y la UACI. En fe de lo cual firmamos el presente contrato en la ciudad de San Salvador, a los once días del mes de enero del año dos mil veintiuno.



En la ciudad de San Salvador, a las trece horas y cuarenta y cinco minutos del día once de enero de dos mil veintiuno, ante mí, **MIGUEL ANTONIO LIZAMA MOLINA**, [REDACTED] del domicilio de





S.L. 0007/2021 M.L.

[REDACTED], departamento de [REDACTED] comparecen los señores: **JOSÉ NICOLÁS ASCENCIO HERNÁNDEZ**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED] de este domicilio, a quien conozco portador de su Documento Único de Identidad [REDACTED] con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en su calidad de Presidente de la Junta Directiva y por consecuencia Representante Legal del **INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS, INPEP**, entidad oficial autónoma, de derecho público, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro guion dos cuatro uno cero siete cinco guion cero cero dos guion cinco, nombrado mediante acuerdo número **CINCUENTA Y UNO** de fecha diez de junio del dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor **NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ**, a partir del día once de junio del dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años, publicado en el Diario Oficial número ciento ocho del Tomo cuatrocientos veintitrés de fecha once de junio del dos mil diecinueve; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista la documentación siguiente: a) El Decreto Legislativo número trescientos setenta y tres, de fecha dieciséis de octubre de mil novecientos setenta y cinco, publicado en el Diario Oficial número Ciento Noventa y Ocho del Tomo Doscientos Cuarenta y Nueve correspondiente a la edición del día veinticuatro de octubre del año últimamente citado, que contiene la **LEY DEL INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS**, la cual en su Artículo cuatro establece que la representación legal del Instituto corresponde al Presidente de la Junta Directiva, quien será nombrado por la Presidencia de la República; de conformidad con el Artículo ocho de la mencionada Ley; b) Acuerdo número cincuenta y uno de fecha diez de junio de dos mil diecinueve, emitido por el Presidente de la República señor **NAYIB ARMANDO BUKELE ORTEZ**, en el cual consta que se nombró al Doctor José Nicolás Ascencio Hernández, Presidente de Junta Directiva del **INSTITUTO NACIONAL DE PENSIONES DE LOS EMPLEADOS PÚBLICOS**, que se abrevia “**INPEP**”, a partir del día once de junio de dos mil diecinueve, para un periodo legal de funciones de tres años,

publicado en el Diario Oficial número **CIENTO OCHO**, Tomo número **CUATROCIENTOS VEINTITRÉS**, de fecha once de junio de dos mil diecinueve; c) Certificación del acta de protesta constitucional, extendida por el Secretario Jurídico de la Presidencia de la República Señor Conan Tonathiu Castro, a los once días del mes de junio de dos mil diecinueve, en la cual consta que en el Libro de Actas de Juramentación de Funcionarios Públicos que lleva la Presidencia de la República, se encuentra el acta de fecha once de junio de dos mil diecinueve, en la que se hace constar que el Doctor José Nicolás Ascencio Hernández, rindió la respectiva protesta de Ley; y conforme a los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en relación con los artículos cuatro, dieciocho y diecinueve numeral seis de la Ley del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, disposiciones que le facultan para otorgar actos como el presente y que en adelante se denominare **"EL INPEP"**, **"EL INSTITUTO"** o **"EL CONTRATANTE"**, por una parte y por la otra el señor **LEOPOLDO FEDERICO SILIEZAR LEDEZMA**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED] de nacionalidad [REDACTED], a quién no conozco pero identifiqué portado de su Documento único de Identidad número [REDACTED] y con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] actuando en nombre y representación en su calidad de Apoderado Especial Administrativo de la sociedad **"ENLACEVISION, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que puede abreviarse **ENLACEVISION, S.A. DE C.V."**, de este domicilio, con Número de Identificación Tributaria [REDACTED] con Registro de Contribuyente de Conformidad a la Ley del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios número: [REDACTED], tal como lo compruebo con la siguiente documentación: a) Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad **"ENLACEVISIÓN, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE"**, que se abrevia **"ENLACEVISIÓN, S.A. DE C.V."**, otorgada en la ciudad y departamento de San Salvador, a las nueve horas del día cinco de febrero de dos mil diez, ante





Versión Pública, Art. 30 LAIP. Se han suprimido datos personales

S.L. 0007/2021 M.L.

oficios del notario Carlos Rene Zepeda Rosales, inscrita en el Registro de Comercio al número **VEINTE** del Libro **DOS MIL QUINIENTOS VEINTIDÓS**, del Registro de Sociedades, el veintidós de febrero de dos mil diez, de la cual consta que es una sociedad anónima, de capital variable, de nacionalidad salvadoreña, que su domicilio es el que se ha dicho, que su denominación es como se ha expresado, que su plazo es indefinido, que la administración de la sociedad según lo decida la Junta General de Accionistas estará confiada a un Administrador Único Propietario, con su respectivo suplente, o a una Junta Directiva compuesta de tres Directores Propietarios y sus respectivos suplentes; tanto el Administrador Único Propietario y su respectivo suplente, como los miembros de la Junta Directiva durarán en sus funciones un periodo de cinco años y corresponderá al Administrador Único Propietario o a quien lo sustituya, la representación legal, uso de la firma social y podrá otorgar actos como el presente. b) Escritura Pública de Modificación al pacto social, otorgada en la ciudad de San Salvador, a las diez horas del día seis de febrero de dos mil dieciséis, ante los oficios del Notario Alex Alberto Pérez Melendez, de la cual consta que se acordó cambiar el domicilio de la sociedad de Santiago Texacuangos a la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, quedando las demás cláusulas del pacto social original sin modificación alguna. Inscrita en el Registro de Comercio bajo el número **DOCE** del Libro **TRES MIL SEISCIENTOS TREINTA Y DOS**, del Registro de Sociedades, el día veinticuatro de agosto de dos mil dieciséis c) Certificación de la Credencial de Elección de Administración Única de la Sociedad "**ENLACEVISIÓN, S.A. DE C.V.**", extendida por el Secretario de la Junta General Ordinaria de Accionistas, el día siete de junio de dos mil dieciocho; inscrita en el Registro de Comercio al número **TREINTA Y OCHO**, del Libro **TRES MIL NOVECIENTOS UNO**, del Registro de Sociedades, el día ocho de junio de dos mil dieciocho, en la que certifica que en la Junta General Ordinaria de Accionistas de la referida sociedad, celebrada en la ciudad y departamento de San Salvador, a las nueve horas y treinta minutos del día seis de junio de dos mil dieciocho, se adoptó el acuerdo en el que se eligió a la nueva Administración Única, en la que resultó electo el compareciente y firmante como Administrador Único Propietario de la sociedad, para el periodo de cinco años, estando dicho nombramiento vigente a la fecha. d) Testimonio de la

Escritura Pública de Poder Especial, otorgado en la ciudad de Antiguo Cuscatlán, departamento de La Libertad, a las nueve horas y treinta minutos del día veintidós de enero de dos mil veinte, en los oficios del notario Erwin Alexander Haas Quinteros, por Don Gerardo Enrique Ordoñez Villarreal, en su calidad de Administrador Único Propietario y por lo tanto Representante Legal de la sociedad **ENLACEVISIÓN, S.A. DE C.V.**, en el cual consta que el compareciente está plenamente facultado para otorgar entre otros actos como el presente, y en el mencionado poder el notario autorizante dio fe de la existencia legal de la sociedad y de la personería del otorgante para ejecutar dicho poder, y de la cual consta que por lo cual está plenamente facultado para otorgar actos como el presente, quien en este instrumento se denominara **"LA CONTRATISTA"**; y en sus calidades antes expresadas me dicen: Que reconocen como suyas las firmas que calzan el anterior documento y que se leen **"J.N.A.H."** e **"ILEGIBLE"**, respectivamente, suscrito en esta ciudad y en esta fecha, así como los conceptos expuestos en el mismo, el cual es un **"SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO"**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en adelante se denominará **"LACAP"**, su Reglamento que en adelante se denominará **"RELACAP"** y a las cláusulas que se detallan a continuación: I) **OBJETO DEL CONTRATO:** El objeto del presente contrato consiste en brindar servicio de Internet y VPN por el período comprendido del día uno de enero hasta el treinta y uno de diciembre ambas fechas del año dos mil veintiuno, bajo las condiciones y especificaciones técnicas establecidas en la Sección IV de los Términos de Referencia, oferta técnica y económica presentada por la contratista y cláusulas del presente contrato. II) **DOCUMENTOS CONTRACTUALES:** Forman parte de los documentos contractuales: a) Términos de Referencias, b) Oferta Técnica presentada por **ENLACEVISION, S.A. DE C.V.** y demás documentos presentados por la contratista, c) Resolución de Gerencia Número **CERO- DOS- CERO VEINTICUATRO- DOS MIL VEINTE**, de fecha veintitrés de diciembre de dos mil veinte, en la que resolvió: Adjudicar de forma parcial los Ítem **UNO, DOS, TRES Y CINCO** correlativos de acuerdo a los términos de referencia de la Libre Gestión **CIENTO NOVENTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTE** denominada **"SERVICIO DE INTERNET Y VPN**





S.L. 0007/2021 M.L.

PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO", a la Sociedad ENLACEVISION, S.A. DE C.V., por un valor total de NUEVE MIL VEINTICUATRO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, IVA incluido, d) Garantía de Cumplimiento de Contrato, y otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre alguno de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. III) FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO:

Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con fondos propios con cargo a las cifras presupuestarias correspondientes, para lo cual la unidad solicitante ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El INPEP se compromete a cancelar al contratista la cantidad de NUEVE MIL VEINTICUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, precio que incluye los impuestos correspondientes. Se realizara UN pago mensual durante DOCE MESES, por la cantidad de SETECIENTOS CINCUENTA Y DOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA; dentro del plazo de treinta días calendarios posteriores a la entrega del quedan, en la Unidad Financiera del módulo cinco de la institución. Todo pago que realice el INPEP con motivo de contrato, estará gravado con los impuestos correspondientes, de conformidad al Código Tributario y demás leyes vigentes. IV) PLAZO LUGAR DE ENTREGA Y VIGENCIA DEL CONTRATO: El plazo de ejecución del "SERVICIO DE INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO", será de UN año a partir del día UNO de enero al TREINTA Y UNO de diciembre de dos mil veintiuno. El lugar de entrega del servicio objeto de la presente contratación, será de la siguiente forma: Para los ÍTEMS UNO Y DOS Subgerencia de Informática, en las instalaciones administrativas centrales del INPEP, ubicadas en el Centro de Gobierno, entre quince y diecisiete calle poniente, San Salvador. Para el ÍTEM TRES:

Para el ÍTEM CINCO: SITIO A Instalaciones Administrativas Centrales del INPEP, ubicadas en centro de gobierno, entre quince y diecisiete calle poniente, San Salvador. Para el SITIO B Será definido por INPEP, en coordinación con el Administrador del Contrato y la Contratista. V)

**GARANTIA:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones derivadas del presente contrato, el contratista otorgará a favor del Instituto Nacional de Pensiones de los Empleados Públicos, Garantía de Cumplimiento de Contrato, de conformidad al artículo treinta y cinco de la LACAP, equivalente al DIEZ por ciento del valor contratado; la cual tendrá vigencia de TRECE MESES contados a partir de la fecha del contrato y deberá entregarse a la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional del INPEP, dentro de los diez días hábiles, después de la fecha de distribuido el contrato, y adoptará una de las siguientes formas: a) Garantía Bancaria emitida por Institución Bancaria, Compañía Aseguradora o Afianzadora, debidamente legalizada por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador, y b) Garantías emitidas por las Sociedades de Garantías Recíprocas. Para facilitar el acceso a las MIPYMES podrá presentar en concepto de GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO Cheque certificado, Pagaré u otro título valor que facilite su participación. Ambas partes acuerdan que en caso de incumplimiento del presente contrato, el INPEP hará efectiva dicha garantía y la efectividad de la garantía será exigible en proporción directa a la cuantía y valor de las obligaciones contractuales que no se hubieren cumplido. VI) **ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato, quien será el Ingeniero Oscar Enrique Santos Marcia, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis, de la LACAP, cuarenta y dos inciso tercero, setenta y cuatro, setenta y cinco inciso segundo, setenta y siete, ochenta y ochenta y uno del RELACAP. VII) **MODIFICACIÓN:** El presente contrato podrá ser modificado o ampliado en sus plazos y vigencia antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos ochenta y tres A y ochenta y tres B de la LACAP, debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución modificativa, debiendo el contratista en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato según lo indique el INPEP y formará parte integral de este contrato. VIII) **PRÓRROGA:** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado de conformidad a lo establecido en el artículo ochenta y tres de la LACAP y setenta y cinco del RELACAP; en tal caso, se





Versión Pública, Art. 30 LAIP. Se han suprimido datos personales

S.L. 0007/2021 M.L.

deberá modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato; debiendo emitir el INPEP la correspondiente resolución de prórroga. IX) **CESIÓN**: Salvo autorización expresa del INPEP, el contratista no podrá transferir o ceder a ningún título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transferencia o cesión efectuada sin la autorización antes referida dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. X) **CONFIDENCIALIDAD**: El contratista se compromete a guardar la confidencialidad de la información revelada por el INPEP, independientemente del medio empleado para transmitirla ya sea en forma verbal o escrita, y se compromete a no revelar dicha información a terceros a menos que el INPEP lo autorice en forma escrita. La contratista se compromete a hacer del conocimiento únicamente la información que sea estrictamente indispensable para la ejecución encomendada y manejar la reserva de la misma, estableciendo las medidas necesarias para asegurar que la información revelada por el INPEP se mantenga con carácter confidencial y que no se utilice para ningún otro fin. XI) **SANCIONES**: En caso de incumplimiento, el contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la LACAP ya sea imposición de multa por mora, inhabilitación, extinción, las que serán impuestas siguiendo el debido proceso por el INPEP, a cuya competencia se somete para efectos de su imposición. XII) **TERMINACIÓN BILATERAL**: Las partes contratantes podrán acordar la extinción de las obligaciones contractuales en cualquier momento, siempre y cuando no concurra otra causa de terminación imputable al contratista y que por razones de interés público hagan innecesario o inconveniente la vigencia del contrato, sin más responsabilidad que la que corresponda al servicio parcialmente ejecutado. XIII) **ARREGLO DIRECTO**: Para resolver las diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del contrato, las partes contratantes podrán de conformidad al artículo ciento sesenta y cuatro de la LACAP, arreglar sus diferencias por medio del Arreglo Directo, para tal efecto se observará el procedimiento establecido en el artículo antes señalado. XIV) **JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE**: Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará

de acuerdo al artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial, el de ésta ciudad y a la competencia de cuyos tribunales se someten, la contratista acepta como depositario de los bienes en caso de embargo a la persona que el INPEP nombre, eximiéndole la obligación de rendir fianza y cuentas. **XV) INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** El INPEP se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, el RELACAP, demás legislación aplicable, y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga a los intereses del INPEP con respecto a la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el INPEP. **XVI) MARCO LEGAL:** El presente Contrato queda sometido en todo a la LACAP, RELACAP, la Constitución de la República, Leyes en materia Contencioso Administrativo y en forma subsidiaria a las Leyes de la República de El Salvador aplicables a este Contrato. **XVII) NOTIFICACIONES:** Las notificaciones entre las partes, deberán hacerse por escrito o vía correo electrónico, éste último será brindado a la persona que funge como Administrador del Contrato y tendrán efecto a partir del día hábil siguiente al de su notificación en las direcciones que se indican a continuación: El contratante en la Unidad de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, ubicado en el módulo Ocho segunda planta de las Oficinas Administrativas Centrales, entre quince y diecisiete calle poniente, Centro de Gobierno, San Salvador, y [REDACTED]

[REDACTED] Todas las comunicaciones o notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito en las direcciones que las partes han señalado. El presente contrato se celebra de conformidad a la Resolución de adjudicación, emitida por Gerencia del INPEP número CERO DOS- CERO VEINTICUATRO- DOS MIL VEINTE de fecha veintitrés de diciembre de dos mil veinte, de la cual consta que se adjudicó en forma parcial los Ítems uno, dos, tres y cinco correlativos de acuerdo a los términos de referencia de la Libre Gestión número CIENTO NOVENTA Y OCHO/ DOS MIL VEINTE denominado "SERVICIO DE



S.L. 0007/2021 M.L.

INTERNET Y VPN PARA EL AÑO DOS MIL VEINTIUNO", a la Sociedad "ENLACEVISION, S.A. DE C.V."; por cumplir con los requisitos legales, técnicos, estar acorde a los precios de mercado y dentro de la disponibilidad presupuestaria; y cumple con los intereses de la Institución. Lo anterior de conformidad a lo establecido en los artículos dieciocho y cincuenta y seis de la LACAP y su Reglamento; así como la recomendación de la Unidad Solicitante y la UACI. Así se expresaron los comparecientes, a quienes explique los efectos legales, de esta acta notarial, que consta de diecisiete folios útiles y leída que se las hube íntegramente en un solo acto ininterrumpido, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE.-

